

Office d'action de grâce

LE PRÊTRE

Gloire à la sainte, consubstantielle et indivisible Trinité, en tout temps, maintenant et toujours et pour les siècles des siècles.

LE CHŒUR *ou* LE LECTEUR : Amen.

Roi céleste, Consolateur, Esprit de vérité, toi qui es partout présent et qui emplis tout, Trésor des biens et Donateur de vie, viens et fais ta demeure en nous, purifie-nous de toute souillure et sauve nos âmes, toi qui es bonté.

LE LECTEUR

Saint Dieu, saint Fort, saint Immortel, aie pitié de nous. *(3 fois)*

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen.

Très sainte Trinité, aie pitié de nous ; Seigneur, purifie-nous de nos péchés ; Maître, pardonne-nous nos iniquités ; Saint, visite-nous et guéris nos infirmités, à cause de ton Nom.

Seigneur, aie pitié. *(3 fois)* *ou* Kyrie eleison. *(3 fois)*

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen.

Notre Père qui es aux cieux, que ton Nom soit sanctifié, que ton règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel ; donne-nous aujourd'hui notre pain essentiel ; remets-nous nos dettes comme nous aussi les remettons à nos débiteurs ; et ne nous laisse pas entrer dans l'épreuve, mais délivre-nous du Malin.

LE PRÊTRE : Car à toi appartiennent...

LE CHŒUR : Amen.

LE LECTEUR

Amen. Seigneur, aie pitié. *(12 fois)* Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen.

Venez, adorons et prosternons-nous devant Dieu, notre Roi.

Venez, adorons et prosternons-nous devant le Christ, notre Roi et notre Dieu.

Venez, adorons et prosternons-nous devant le Christ Lui-même, notre Roi et notre Dieu.

Psaume 117

Confessez le Seigneur, car Il est bon, car sa miséricorde est éternelle.

Que la maison d'Israël le dise : Il est bon, car sa miséricorde est éternelle.

Que la maison d'Aaron le dise : Il est bon, car sa miséricorde est éternelle.

Que ceux qui craignent le Seigneur disent : Il est bon, car sa miséricorde est éternelle.

Dans mes tribulations j'ai appelé le Seigneur, et Il m'a entendu et m'a comblé.

Le Seigneur est mon secours, je ne craindrai pas ce qu'un homme peut me faire.

Le Seigneur est mon secours, et je mépriserais mes ennemis.

Mieux vaut mettre sa confiance dans le Seigneur que de mettre sa confiance dans l'homme.

Mieux vaut espérer dans le Seigneur qu'espérer dans les princes.

Toutes les nations m'ont entouré, mais par le nom du Seigneur je les ai repoussées.

Elles m'ont cerné de toutes parts, mais par le nom du Seigneur je les ai repoussées.

Elles m'ont cerné comme des abeilles autour du miel, et elles se sont enflammées comme le feu dans les ronces, mais par le nom du Seigneur je les ai repoussées.

On m'a poussé et j'allais tomber, mais le Seigneur m'a retenu.

Le Seigneur est ma force et ma louange, Il est apparu pour mon salut.

Cris d'allégresse et de salut sous les tentes des justes !

La droite du Seigneur m'a donné la puissance, la droite du Seigneur m'a exalté, la droite du Seigneur m'a donné la puissance.

Je ne mourrai pas, mais je vivrai, et je raconterai les œuvres du Seigneur.

Le Seigneur m'a sans cesse corrigé, mais Il ne m'a pas livré à la mort.

Ouvrez-moi les portes de la justice ; j'y entrerai et je confesserai le Seigneur.

Voici la porte du Seigneur, par elle les justes entreront.

Je te confesserai, car Tu m'as exaucé et Tu es apparu pour mon salut.

La pierre qu'avait rejetée les bâtisseurs, est devenue pierre d'angle.

C'est là l'œuvre du Seigneur, et elle est admirable à nos yeux.

Ce jour, le Seigneur l'a fait, soyons dans la joie et dans l'allégresse.

Seigneur, sauve-nous ! Seigneur, dirige-nous !

Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur, nous vous avons bénis de la maison du Seigneur.

Le Seigneur est Dieu, et Il nous est apparu. Rassemblez-vous pour la fête, en foule serrée, jusqu'aux cornes de l'autel.

Tu es mon Dieu, et je te confesserai, Tu es mon Dieu, et je t'exalterai. Je te louerai, car Tu m'as exaucé, et Tu es apparu pour mon salut.

Confessez le Seigneur, car Il est bon, car sa miséricorde est éternelle.

Gloire au Père et au Fils et au Saint Esprit, et maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Gloire à toi, ô Dieu. (3 fois)

Grande litanie de paix

LE DIACRE

En paix prions le Seigneur.

LE CHŒUR : Kyrie eleison. *(et de même après chaque demande)*

Pour la paix qui vient d'en haut et le salut de nos âmes, prions le Seigneur.

Pour la paix du monde entier, la stabilité des saintes Églises de Dieu et l'union de tous, prions le Seigneur.

Pour cette sainte maison et pour ceux qui y entrent avec foi, piété et crainte de Dieu, prions le Seigneur.

Pour notre évêque N., l'ordre honorable des prêtres, le diaconat en Christ, pour tout le clergé et tout le peuple, prions le Seigneur.

Pour ce pays, pour ceux qui le gouvernent et pour tout son peuple, prions le Seigneur.

Pour cette ville (ce village, ce monastère), pour toute ville et toute contrée, et pour tous ceux qui y demeurent dans la foi, prions le Seigneur.

Pour des saisons clémentes, l'abondance des fruits de la terre et des temps de paix, prions le Seigneur.

Pour ceux qui voyagent en mer, sur les routes et dans les airs, pour les malades, pour ceux qui souffrent, pour les prisonniers, et pour leur salut, prions le Seigneur.

Pour que dans sa miséricorde Il reçoive à son autel céleste les prières et les actions de grâce que nous, ses indignes serviteurs, lui adressons maintenant, et que dans son bienveillant amour Il nous fasse miséricorde, prions le Seigneur.

Pour qu'Il ne dédaigne pas les actions de grâce que nous, ses serviteurs inutiles, lui apportons d'un cœur contrit pour les bienfaits reçus de lui, mais qu'Il les accepte comme un parfum d'agréable odeur et une riche offrande, prions le Seigneur.

Pour qu'Il prête maintenant l'oreille à nos supplications, nous ses indignes serviteurs, qu'Il permette la réalisation de nos bonnes intentions et de nos désirs, et que dans sa compassion Il nous accorde toujours ses bienfaits, ainsi qu'à sa sainte Église, et une réponse favorable aux demandes de tous les serviteurs fidèles, prions le Seigneur.

Pour qu'Il préserve sa sainte Église, [ses serviteurs NN. *ou* son serviteur N., *ou* sa servante N.] et nous tous de toute tribulation, colère, péril et nécessité, et de tout ennemi visible et invisible ; qu'Il accorde à tous santé, longévité et paix, et qu'Il protège toujours ses serviteurs par ses puissances angéliques, prions le Seigneur.

Secours-nous, sauve-nous, aie pitié de nous et garde-nous, ô Dieu, par ta grâce.

Faisant mémoire de notre très sainte, très pure, toute bénie et glorieuse souveraine, la Mère de Dieu et toujours vierge Marie, et de tous les saints, confions-nous nous-mêmes, les uns les autres, et toute notre vie au Christ notre Dieu.

LE CHŒUR : À toi, Seigneur.

LE PRÊTRE

Car à toi conviennent toute gloire, honneur et adoration, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et pour les siècles des siècles.

LE CHŒUR : Amen.

LE DIACRE

Ton 4 : Le Seigneur est Dieu, et Il nous est apparu. Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur. (Ps 117,27-26)

Et il ajoute le premier verset :

v. Confessez le Seigneur, car Il est bon, car sa miséricorde est éternelle.

(Ps 117,1)

Le chœur reprend : "Le Seigneur est Dieu..." sur le ton du Tropaire, et le répète après chaque verset.

v. Toutes les nations m'ont entouré, mais par le nom du Seigneur je les ai repoussées. (Ps 117,10)

v. Je ne mourrai pas, mais je vivrai, et je raconterai les œuvres du Seigneur.

(Ps 117,17)

v. La pierre qu'avait rejetée les bâtisseurs, est devenue pierre d'angle. C'est là l'œuvre du Seigneur, et elle est admirable à nos yeux. (Ps 117,22-23)

Ensuite le chœur chante les tropaires :

Tropaire - ton 4

Dans notre action de grâce pour tes innombrables bienfaits, Seigneur, / nous tes indignes serviteurs, nous te glorifions, nous te louons, / nous te bénissons, nous te rendons grâce et nous te chantons, / nous exaltons ta miséricorde et te disons humblement avec amour : // Ô notre Bienfaiteur et notre Sauveur, gloire à toi.

Gloire... - ton 3

Ayant été dignes de recevoir gratuitement tes bienfaits et tes dons, ô Maître, / nous tes serviteurs inutiles, / nous accourons vers toi avec amour et, selon nos forces, te rendons grâce ; / nous te glorifions, notre Bienfaiteur et Créateur, et te clamons : // Dieu compatissant, gloire à toi.

Et maintenant... - même ton

Mère de Dieu, secours des chrétiens, / toi qui nous as accordé ton intercession, / nous te disons avec reconnaissance : / Réjouis-toi, très pure Vierge Mère de Dieu / et par tes prières délivre-nous de tous dangers, // toi qui es toujours prompte à intercéder pour nous.

LE DIACRE : Soyons attentifs.

LE PRÊTRE : Paix à tous.

LE LECTEUR : Et à ton esprit.

LE DIACRE : Sagesse. Soyons attentifs.

Le lecteur, alternant avec le chœur, chante le prokimenon - ton 4.

Je chanterai pour le Seigneur, mon bienfaiteur, / je dirai un psaume pour le nom du Seigneur, le Très-Haut.

v. Mon cœur se réjouira de ton salut. (Ps 12,6)

Épître : Ép 5, 8-21.

Frères, conduisez-vous en enfants de lumière ; car le fruit de l'Esprit consiste en toute bonté, justice et vérité. Discernez ce qui plaît au Seigneur, et ne prenez aucune part aux œuvres stériles des ténèbres ; dénoncez-les plutôt. Certes, ce que ces gens-là font en secret, on a honte même de le dire ; mais tout ce qui est dénoncé, c'est par la lumière, car tout ce qui est manifesté est lumière. C'est pourquoi il est dit : Éveille-toi, toi qui dors, lève-toi d'entre les morts, et le Christ t'illuminera. Ayez donc soin de vous conduire avec prudence, non en insensés, mais en hommes sages qui tirent bon parti du présent, car nos temps sont mauvais. Aussi ne vous montrez pas inconsidérés, mais sachez voir quelle est la volonté du Seigneur. Et ne vous enivrez pas de vin : on y trouve que libertinage ; mais plutôt soyez emplis de l'Esprit ; récitez entre vous des psaumes, des hymnes et des cantiques inspirés, chantant et célébrant le Seigneur de tout cœur. En tout temps et pour tout, rendez grâce à Dieu le Père, au nom de notre Seigneur Jésus-Christ. Soyez soumis les uns aux autres dans la crainte de Dieu.

LE PRÊTRE : Paix à toi qui as lu.

LE LECTEUR : Et à ton esprit.

LE DIACRE : Sagesse. Tenons-nous droit. Écoutons le saint Évangile.

LE PRÊTRE : Paix à tous.

LE CHŒUR : Et à ton esprit.

LE PRÊTRE : Lecture de l'Évangile selon saint Luc.

LE CHŒUR : Gloire à toi, Seigneur, gloire à toi.

LE DIACRE : Soyons attentifs.

Le prêtre l'évangile :

Évangile : Lc 17, 12-19.

En ce temps-là, alors que Jésus entra dans un village, il rencontra dix lépreux qui s'arrêtèrent à distance et dirent élevant la voix : Jésus, Maître, aie pitié de nous. À cette vue, Il leur dit : Allez vous montrer aux prêtres. Et pendant qu'ils y allaient, ils furent purifiés. Alors l'un d'eux, voyant qu'il avait été guéri, revint sur ses pas en glorifiant Dieu à haute voix et se jeta aux pieds de Jésus, en lui rendant grâce ; or c'était un Samaritain. Prenant la parole Jésus lui dit : Tous les dix n'ont-ils pas été purifiés ? Et les neuf autres, où sont-ils ? Comment se fait-il qu'ils ne soient pas revenus rendre gloire à Dieu, si ce n'est cet étranger ? Puis Il lui dit : Relève-toi, va ; ta foi t'a sauvé.

LE CHŒUR : Gloire à toi, Seigneur, gloire à toi.

Litanie instante

LE DIACRE

Aie pitié de nous, ô Dieu, dans ta grande miséricorde, nous te prions, écoute-nous et aie pitié de nous.

LE CHŒUR : Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison. *(et de même après chaque demande)*

Nous te prions encore pour notre évêque N., pour les prêtres, les moines et toute notre fraternité en Christ.

Nous prions encore pour ce pays, pour ceux qui le gouvernent et pour tout son peuple.

Seigneur, notre Maître et Sauveur, comme des serviteurs inutiles, c'est avec crainte et tremblement que nous te rendons grâce pour les bienfaits que dans ton bienveillant amour Tu as abondamment répandus sur tes serviteurs ; nous nous prosternons devant toi, nous te glorifions comme Dieu et te clamons humblement : Préserve tes serviteurs de tous dangers et, dans ta miséricorde, exauce les demandes pour leur bien, nous t'en prions avec instance, écoute-nous et aie pitié de nous.

De même que maintenant dans ta miséricorde, Seigneur, Tu as exaucé les prières de tes serviteurs et que Tu leur as manifesté ton bienveillant amour pour les hommes, de même à l'avenir ne nous rejette pas, exauce pour ta gloire les désirs salutaires de tes fidèles et manifeste-nous ton abondante miséricorde en détournant tes yeux de nos fautes, nous t'en prions, écoute-nous et aie pitié de nous.

Ô Maître très bon, accepte comme un parfum d'agréable odeur et une riche offrande cette action de grâce devant la grandeur de ta gloire et, dans ta compassion, envoie toujours sur nous, tes serviteurs, ton abondante miséricorde et tes bienfaits, et protège cette sainte église [monastère, ville, village...] de tout ennemi visible et invisible ; accorde à ton peuple une longue vie sans péchés, en bonne santé et la réussite dans l'accomplissement de toute œuvre bonne, nous t'en prions, ô Roi compatissant, dans ta miséricorde écoute-nous et promptement aie pitié de nous.

LE PRÊTRE

Exauce-nous, Dieu notre Sauveur, espérance de ceux qui voyagent sur terre et au loin sur la mer et dans les airs ; et sois miséricordieux, ô Maître, sois miséricordieux pour nos péchés et aie pitié de nous ; car Tu es un Dieu miséricordieux et ami des hommes et nous te rendons gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et pour les siècles des siècles.

LE CHŒUR : Amen.

LE DIACRE : Prions le Seigneur.

LE CHŒUR : Kyrie eleison.

Prière d'action de grâce

LE PRÊTRE

Seigneur, Jésus-Christ, notre Dieu, Dieu plein de bonté et de compassion, toi dont la miséricorde est infinie et l'amour pour les hommes insondable et sans limites, nous nous prosternons avec crainte et tremblement devant ta grandeur comme des serviteurs indignes, et maintenant nous t'offrons humblement des actions de grâce pour ton bienveillant amour envers nous [*ou tes serviteurs NN. ou ton serviteur N.*] que Tu as comblés de tes bienfaits ; et en tant que Seigneur, Maître et bienfaiteur, nous te glorifions, te louons, te chantons, te magnifions et, nous prosternant à nouveau, nous te rendons grâce et implorons ton ineffable miséricorde. De même que Tu as daigné recevoir maintenant les supplications de tes serviteurs, et que Tu les as comblés de miséricorde, de même à l'avenir comble de tes bienfaits tous les fidèles qui progressent en amour pour toi et pour leur prochain, et en toute action bonne ; préserve ta sainte Église et cette communauté de toute adversité, accorde-leur la paix et la concorde. Et rends-nous dignes de dire tes bienfaits et de toujours te rendre grâce, ainsi qu'à ton Père sans commencement et à ton très saint, bon et consubstantiel Esprit, Dieu glorifié en un seul être, et de chanter :

Puis élevant la voix, il proclame :

Gloire à toi, Dieu, notre bienfaiteur, pour les siècles des siècles.

LE CHŒUR : Amen.

Puis le chœur chante la Grande Doxologie ou le Te Deum¹ :

LE CHŒUR :

Te Deum

Ô Dieu, nous te louons, Seigneur, nous te confessons ;
toi, le Père éternel, toute la terre te magnifie.
Tous les anges, les cieus et toutes les puissances,
les chérubins et les séraphins de leurs voix incessantes te clament :
Saint, saint, saint, Seigneur Dieu Sabaoth !
Le ciel et la terre sont emplis de la grandeur de ta gloire.
C'est à toi que chantent des louanges le chœur des glorieux apôtres,
l'assemblée des vénérables prophètes et l'armée éclatante des martyrs.
C'est toi que confesse dans tout l'univers la sainte Église,
toi, le Père à la majesté inconcevable,
ton vrai Fils unique, digne de toute adoration,
et ton Esprit Saint, Consolateur.
Tu es le Roi de gloire, ô Christ,
Tu es le Fils éternel du Père,
Tu t'es fait homme pour sauver l'homme, sans dédaigner le sein virginal.
Tu as brisé l'aiguillon de la mort

¹ Cette hymne est attribuée en Occident à saint Nicétas de Rémésiana (5^e s.) et en Orient, à saint Ambroise de Milan.

et ouvert aux croyants le Royaume des cieux ;
Tu sièges à la droite de Dieu, dans la gloire du Père,
et nous croyons que Tu reviens comme juge.
Nous te supplions : Viens au secours de tes serviteurs
que Tu as rachetés par ton Sang précieux
et rends-les dignes de régner avec tes saints dans la gloire éternelle.
Sauve ton peuple, Seigneur, et bénis ton héritage,
dirige-le et élève-le pour les siècles.
Chaque jour nous te bénirons et louerons ton Nom, éternellement et pour les siècles
des siècles.
Daigne, Seigneur, nous garder ce jour sans péchés ;
aie pitié de nous, Seigneur, aie pitié de nous ;
que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi.
C'est en toi, Seigneur, que nous avons mis notre espérance,
que nous ne soyons pas confondus pour les siècles. Amen.

Congé

LE DIACRE : Sagesse.

LE CHŒUR : Toi plus vénérable que les chérubins et incomparablement plus glorieuse
que les séraphins, qui sans corruption enfantas Dieu le Verbe, toi véritablement Mère
de Dieu, nous te magnifions.

LE PRÊTRE : Gloire à toi, ô Christ Dieu, notre espérance, gloire à toi.

LE CHŒUR : Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et
pour les siècles des siècles. Amen. Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison. Donne
la bénédiction.

Le prêtre donne le Congé du jour, puis, bénissant le peuple, dit :

Que la bénédiction du Seigneur soit sur vous, par sa grâce, sa miséricorde et son
amour pour les hommes, en tout temps, maintenant et toujours et pour les siècles
des siècles.

LE CHŒUR : Amen.